# Тема 2. Методика навчання іноземних мов як наука

В педагогічному плані слово «методика» найчастіше вживається у трьох значеннях:

1. «методика» як педагогічна наука, яка досліджує закономірності навчання в цілому, встановлює нормативні вимоги до навчальної діяльності викладача та пізнавальної діяльності учня.
2. у більш вузькому значенні «методика» вивчає форми, методи, прийоми навчання – «технологію» професійної практичної діяльності вчителя/викладача, і може стосуватися, як загальної теорії навчання, або «дидактики», так і того, що стосується виключно конкретної навчальної дисципліни, тобто «часткової дидактики»).
3. «методика» як наукова дисципліна, яка досліджує навчання іноземній мові і культурі в ході взаємодії всіх суб’єктів цього процесу між собою та з мовою як об’єктом навчання.

Основні завдання теоретичного курсу «Методика навчання іноземних мов» це:

1. ознайомити з базовою термінологію дисципліни;
2. надати уявлення про різні значення поняття «методика навчання іноземних мов»;
3. конкретизувати знання про зв’язок методики навчання іноземних мов з іншими науками;
4. показати головні компоненти теорії сучасного навчання іноземних мов і на цій основі навчити студентів використовувати теоретичні знання для вирішення практичних завдань;
5. ознайомити з сучасними тенденціями в навчанні іноземних мов як в нашій країні, так і за кордоном;
6. залучити до читання і опрацювання науково-методичної літератури;
7. сформувати під час практичних занять професійно-методичні вміння студентів.

Методика як наука тісно пов’язана з концепцією навчального процесу, його основними компонентами, які й складають сукупність об’єктів вивчення та об’єктів дослідження. До основних компонентів навчального процесу відносяться: навчаюча діяльність учителя; навчальна діяльність учнів; організація навчання.

Навчаюча діяльність вчителя на початковому етапі превалює, але потім зменшується на користь навчальної діяльності учня. Вчитель здійснює навчаючи дії, мотивує навчальну діяльність учнів, організує її, забезпечує учнів навчальним матеріалом, орієнтує у навчанні та контролює процес навчання.

Навчальна діяльність учня охоплює не лише вивчення правил та виконання вправ, а також спонтанну практику з реальними партнерами по спілкуванню.

Під «організацією навчання» мається на увазі: мета навчання, його зміст, методи та прийоми, а також засоби навчання.

Навчальній процес може бути ефективним тільки у тісній взаємодії всіх трьох компонентів, оскільки будь-який процес навчання – це процес сумісної діяльності вчителя та учнів, таким чином, навчання – це акт взаємодії того, хто навчає, з тим, кого навчають.

Отже методика навчання іноземних мов – це наука, яка вивчає цілі, зміст, методи і засоби навчання, а також способи навчання і виховання на матеріалі іноземної мови.

Об’єктом методики викладання іноземних мов є навчання як процес взаємодії вчителя та учнів під час оволодіння ними іноземною мовою.

Предмет – методи, прийоми і засоби навчання спілкування у чотирьох видах мовленнєвої діяльності, тобто способи управління процесом оволодіння учнями іноземною мовою. Між об’єктом і предметом існує двосторонній зв’язок.

Методика як наука бере свій початок наприкінці ХІХ – на початку ХХ ст.. Процес становлення проходив впродовж декількох десятиліть і не був позбавлений певних протиріч. Предметом суперечок були питання, пов’язані з визначенням того, чи є методика навчання іноземної мови самостійною або прикладною наукою, чи є вона теоретичною, або практичною дисципліною.

Деякі дослідники (наприклад Л. В. Щерба, Є. М. Рит) вважали методику навчання іноземних мов прикладним мовознавством. У одному з найперших визначень методики навчання іноземних мов, яке надав Є. М. Рит у 1930 р., стверджувалось: «методика преподавания иностранных языков представляет собой практическое приложение сравнительного языкознания». Такий погляд на методику був зумовлений тим, що у той час ще не повною мірою була визначена специфіка іноземної мови як навчальної дисципліни, не було розроблено системи методів дослідження, без чого не може бути справжньої науки.

Інший напрям визначення методики як науки, пов’язаний з ім’ям Б. В. Бєляєва, видатного психолога, який вважав, що методика є ні чим іншим як прикладною психологією, оскільки основні закономірності навчання іноземних мов напряму пов’язані з психологічними закономірностями засвоєння іноземної мови, наприклад, навчати не просто мові, а мисленню на ній. Однак ряд проблем, пов’язаних із відбором матеріалу, особливості використання прийомів та способів роботі залежно від аудиторії, не може бути вирішений виключно психологічними методами, тому таке визначення не набуло значного поширення.

Наприкінці 30-х – на початку 40-х років починає формуватися ще один напрям – визначення методики як педагогічної науки. Дійсно, методика та педагогіка мають спільний об’єкт дослідження – процеси навчання, виховання, цілі і завдання навчання, виховання і зміст навчальний предметів. Спільними є також і методи досліджень, тому визнання методики педагогічною наукою стало кроком до її оформлення як самостійної науки.

Остаточне визнання методики як науки сталося наприкінці 40-х років ХХ століття. Методику було визнано наукою, яка має: свій об’єкт та предмет

дослідження; свої закони та закономірності (напр., закони вторинності та катенації); свою систему базових категорій, понять і термінів (напр., рецептивні та репродуктивні види мовлення, семантизація, система і типологія вправ тощо); свої засоби, та методи дослідження (напр., критичний аналіз літературних джерел, наукове спостереження, дослідне навчання та інші).

На даний час методика навчання іноземних мов трактується як самостійна, комплексна, теоретична і прикладна наука, яка досліджує і обґрунтовує закономірності зміст, методи і засоби навчання та виховання учнів на уроках іноземної мови.

Основні завдання методики навчання іноземних мов – наукове обґрунтування цілей, змісту, принципів навчання та наукова розробка ефективних методів, прийомів, форм та засобів навчання з урахуванням конкретних умов навчання та вікових особливостей учнів.

У результаті еволюції методичних концепцій склалися дві функціонально різні методики: загальна та спеціальна методики.

Загальна методика займається вивченням закономірностей та особливостей процесу навчання будь-якої іноземної мови. Так, принципи відбору навчального матеріалу, співвідношення усного та писемного мовлення на різних етапах уроку і т.д. будуть однаковими, за рівних умов навчання, для всіх західноєвропейських мов, що вивчаються.

Але знання загальних закономірностей навчання іноземних мов виявляється недостатнім, коли вчитель стикається зі специфічними особливостями конкретного іноземної мови. Наприклад, способи оволодіння дієслівними формами Continuous специфічні тільки для англійської мови, громіздкі моделі словоскладання, схиляння іменників і прикметників – характерні для німецької мови. Ще більш істотні відмінності спостерігаються в фонетиці. У всіх подібних випадках необхідно розробляти і здійснювати такі прийоми, такі способи і форми навчання, які вели б до розумно швидкого оволодіння учнями відповідними специфічними явищами в тому чи іншому іноземною мовою. Тобто, необхідна методика, яка б вивчала методи навчання тих мовних і мовленнєвих явищ, які є специфічними для конкретної іноземної мови. Саме це є завданням спеціальної методики, яка досліджує навчання конкретної іноземної мови у певному типі навчального закладу з урахуванням мовних і мовленнєвих особливостей рідної мови.

Загальна і спеціальна методики взаємопов’язані. Загальна методика збагачується на основі досвіду часткових методик. З іншого боку, закономірності загальної методики знаходять відображення в частковій – збагачуючи, таким чином, її теорію.

Методика як наука має широкий спектр досліджень, відповідно до чого відрізняють: історичну методику, експериментальну методику, порівняльну методику, методику використання технічних засобів навчання тощо.

Узагальнення кола проблем, які входять до предметно-обєктної сфери методики навчання іноземних мов, дозволяє виділити основні компоненти, або

«ключові питання», якими займається ця наука:

Навіщо? – мета навчання; Що? – зміст навчання;

Кого? – діяльність учня, його індивідуально-особистісні якості;

Хто? – діяльність учителя, його професіоналізм та особистісні якості; Як? – принципи, методи, прийоми.

Зазначені питання мають рівноправний і в той же час автономний характер, повинні вирішуватися у взаємозв’язку. Саме це дозволить побудувати адекватну модель навчання іноземної мови.

Методика навчання іноземних мов має свої методичні категорії: принципи, методи, прийоми, способи та засоби навчання іноземних мов.

Навчання іноземних мов, як і навчання інших дисциплін, базується на загальних принципах дидактики, здійснюється на єдиній дидактичній основі, яка реалізується у системі дидактичних принципів: наочності, посильності, міцності, свідомості, науковості, активності, виховуючого навчання, індивідуалізації, доступності, систематичності та послідовності, колективності, проблемності, розвиваючого навчання тощо. Всі ці принципи є взаємопов’язаними. Реалізація кожного з них окремо сприяє підвищенню ефективності навчання, але впровадження всієї системи в цілому значно ефективніше. В методиці навчання іноземних мов загальні принципи дидактики набувають певної специфіки.

Принцип наочності є дуже важливим при навчанні іноземної мови, бо процес засвоєння знань починається з чуттєвого сприйняття. Використання наочності робить урок емоційно забарвленим, зацікавлює учнів, збуджує їх мислення. Розрізняють слухову та зорову наочність. Вона сприяє засвоєнню мовного та мовленнєвого матеріалу, формуванню навичок та вмінь іншомовного мовлення.

Принцип посильності передбачає урахування рівня підготовки учнів, тобто рівня володіння іноземною мовоюта рівня сформованості спеціальних навчальних умінь

Принцип міцності при навчанні іноземної мови передбачає здатність учня утримувати у пам’яті засвоєний мовний та мовленнєвий матеріал і вміти застосовувати його на практиці при усній або письмовій комунікації. Цьому сприяють підвищення змістовності матеріалу, застосування наочності, виконання творчих завдань тощо.

Принцип свідомості при навчанні іноземної мови означає, що учень добре розуміє те, що вивчає. Цей підхід контрастується з «механічним» заучуванням, де застосовуються лише повторення.

Принцип науковості при навчанні іноземної мови означає, що результати сучасних досліджень, які присвячені особливостям іншомовного спілкування, мають застосовуватись у навчальному процесі.

Принцип активності означає, що при вивченні іноземної мови учень має бути активним учасником процесу навчання, виявляти інтелектуальну, емоційну та мовленнєву активність, що позитивно впливає на оволодіння

іншомовною мовленнєвою діяльністю. Головні джерела активності – це мотивація, бажання та інтерес до вивчення мови.

Принцип виховуючого навчання реалізується завдяки такої організації навчання іноземної мови яка б давала учням можливість удосконалювати свої здібності, формувати пізнавальні мотиви, здійснювати самостійну роботу та завдяки застосуванню певного навчального матеріалу, що сприяє вихованню, формуванню і розвитку позитивних рис характеру учнів, активної громадянської позиції, толерантності, поваги до представників інших культур тощо.

Принцип індивідуалізації реалізується через застосування індивідуальних завдань, через спеціальний підбір вправ для кожної групи учнів, через використання додаткового матеріалу тощо.

Методи навчання можуть бути розглянуті як у широкому, так і у вузькому значенні. У широкому значенні – це спрямованість навчання, методична система, яка характеризується своїми цілями, змістом, принципами та прийомами навчання (напр., прямий метод, комунікативний метод). У вузькому – спосіб навчання іноземних мов (ознайомлення, опрацювання, застосування).

Учитель використовує наступні методи-способи: демонстрацію (показ); пояснення; організацію вправляння.

Учень застосовує такі методи-способи: ознайомлення з новим матеріалом та способами оперування з ним; осмислює нові мовні та мовленнєві явища; здійснює операції вправляння в різних видах мовленнєвої діяльності.

Прийоми навчання – елементарні методичні вчинки (дії), що спрямовані на виконання конкретного завдання на певному етапі уроку.

Учитель, під час семантизації нових лексичних одиниць може використати такі прийоми: назвати предмети, зображені на малюнках, заповнити пропуски в реченнях/тексті, розгадати кросворд тощо.

З боку учня це: запис, креслення схеми, аналіз мовних і мовленнєвих явищ, порівняння, логічне розміркування, побудова за аналогією, імітація, відтворення за зразком або схемою та ін.

Способи навчання – це сукупність прийомів, спрямованих на вирішення більш важливих завдань. Наприклад, семантизація лексики та зразків спілкування: перекладний, неперекладний.

До засобів навчання відносять предмети матеріальної та духовної культури, які використовуються у процесі навчально-виховної роботи (книги, зошити, таблиці, лабораторне обладнання, письмове приладдя, натуральні об’єкти, муляжі, картини, технічні засоби навчання та ін.).

Для методики навчання іноземних мов базовими науками є педагогіка, психологія та лінгвістика. Дані інших наук (психолінгвістики, лінгводидактики, лінгвокультурології, соціолінгвістики, філософії, математики тощо) надходять до методики навчання іноземних мов опосередковано через ці базові науки.

Як вже зазначалося, педагогіка – наука, що пов’язана з навчанням та вихованням – є базовою для методики, саме тому вона спирається на основні

педагогічні принципи, трансформуючі їх під свої завдання та цілі. Наприклад, педагогічне спрямування – дидактика – вивчає загальні шляхи навчання школярів, а методика на відміну від дидактики займається особливостями навчання певного предмета. Навчання іноземних мов, як і навчання інших дисциплін, базується на загальних принципах дидактики, здійснюється на єдиній дидактичній основі, яка реалізується у системі дидактичних принципів.

Ровиток мовленнєвих навичок та вмінь має відбуватися з розумінням того, яким чином вони формуються. Цьому допомагає психологія. Наприклад, важливо, що ефективне засвоєння іноземної мови залежить від пам’яті учня. Вчитель має створити необхідні умови для запам’ятовування учнями матеріалу несвавільно.

Психологія – це цілий комплекс взаємопов’язаних наук: загальна психологія, психологія навчання, психолінгвістика, психологія спілкування, вікова психологія тощо і методика навчання іноземних мов також використовує досягнення цих наук для вирішення своїх завдань.

Методика навчання іноземних мов тісно пов’язана з лінгвістикою**,** бо лінгвістика вивчає мову та мовлення, граматику та лексику, взаємозв’язок між граматикою та лексикою тощо.

Методика навчання іноземних мов має певні шляхи дослідження проблем, які складаються з основних та допоміжних методів дослідження.

До основних методів дослідження відносяться:

1. критичний аналіз літературних джерел (в тому числі ретроспективне вивчення вітчизняного та зарубіжного досвіду);
2. вивчення та узагальнення позитивного досвіду роботи вчителів, які досягли видатні результати у навчально-виховному процесі;
3. наукове спостереження, яке має бути цілеспрямованим і підпорядкованим певній меті;
4. пробне навчання, яке будується більш на педагогічній інтуїції вчителя та проводиться без глибокого тривалого попереднього вивчення проблеми;
5. дослідне навчання, яке базується на проведенні масового навчання за запропонованою дослідником методикою;
6. експеримент – науково поставлений дослід, заснований на ретельному вивченні явища, що досліджується; він має чотири фази: організація експерименту; реалізація; констатація; інтерпретація.

Допоміжні методи дослідження це: анкетування, тестування, бесіда, хронометрування, метод інтерв’ю, метод моделювання, статистичний метод.

При проведенні дослідження з МНІМ вчитель спочатку має сформулювати гіпотезу, тобто висунути проблему та визначити можливі шляхи її вирішення. Дослідження в МНІМ починається зі спостереження того, що відбувається на уроці. Бесіди, інтерв’ю, тестування вчителів та учнів також відбуваються на цьому етапі дослідження. Останній крок у процесі дослідження

– це експериментальне навчання чи навчання, яке відрізняється від звичайного. Воно проводиться з метою вирішення певної проблеми і здійснюється для перевірки висунутої гіпотези. Експеримент вимагає такої процедури:

1. проведення попереднього тестування в експериментальній та контрольній групах;
2. проведення експериментальних уроків;
3. проведення тесту в обох групах по завершенню експериментальної роботи.Потім вчитель представляє результати експерименту і, у випадку підтвердження гіпотези, пропонує свій ефективний шлях вирішення проблеми, який може застосовуватись іншими вчителями.

Останнім часом збільшився інтерес до методики. Багато нових методів та технологій було розроблено та впроваджено у практику навчання. Вчитель має бути обізнаним з новими напрямками, методами та технологіями навчання, щоб задовольняти потреби сучасних учнів в галузі навчання іноземних мов.